

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ФРАНЦИИ НА КОНФЕРЕНЦИИ
ПО РАЗОРУЖЕНИЮ ОТ 31 ИЮЛЯ 1996 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
КОНФЕРЕНЦИИ, ПРЕПРОВОЖДАЮЩЕЕ ТЕКСТ ЗАЯВЛЕНИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ
МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ФРАНЦУЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
ОТ 25 ИЮЛЯ 1996 ГОДА

Имею честь препроводить Вам заявление представителя министерства иностранных дел Французской Республики от 25 июля 1996 года.

Была бы признательна Вам за распространение текста этого заявления в качестве официального документа Конференции по разоружению.

(подпись)

Жоэль Бургуа

Посол
Постоянный представитель Франции
на Конференции по разоружению

**ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
ФРАНЦУЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ОТ 25 ИЮЛЯ 1996 ГОДА**

"В Женеве 29 июля 1996 года возобновятся переговоры по договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

Председатель Специального комитета г-н Рамакер представил 28 июня проект договора.

Франция готова поддержать скорейшее препровождение этого текста таким, как есть, Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций с целью подписания договора в Нью-Йорке осенью 1996 года.

Еще 27 июня наш представитель на Конференции по разоружению заявил, что Франция будет готова принять проект Председателя таким, как есть, несмотря на имеющиеся в нем, на наш взгляд, недостатки, которые присущи компромиссу.

Проект Председателя Специального комитета является результатом двух с половиной лет переговоров. Мы не представляем себе, каким образом можно было бы значительно улучшить его сбалансированность. Сегодня уже пора принимать решение, даже если переговоры должны завершиться самое позднее 13 сентября – в срок, намеченный Конференцией по разоружению для завершения своей работы в 1996 году.

Одно из существенных достижений этого проекта договора касается определения сферы действия: она сообразуется с нулевым вариантом, который Франция предложила в августе 1995 года. Мы считаем также, что был сохранен сдерживающий характер режима проверки.

Естественно, нам бы хотелось иметь текст, который был бы ближе к нашим позициям по определенным вопросам. В частности, речь идет о процедурах инспекций на месте, которые нам хотелось бы видеть более интрузивными. Кроме того, мы считаем, что редакция преамбулы несбалансирована в ущерб нераспространению. Наконец, что касается вступления в силу, то мы бы предпочли несколько более гибкое положение.

Тем не менее в таком виде, как он есть, проект Рамакера представляет собой разумный компромисс".
